

# Подготовительный комитет Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

17 April 2013  
Russian  
Original: English

## Вторая сессия

Женева, 22 апреля — 3 мая 2013 года

## Осуществление плана действий, принятого на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

### Доклад, представленный Швейцарией

#### Введение

1. Договор о нераспространении ядерного оружия является краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения. Сохранение его целостности имеет ключевое значение для международной безопасности. Все государства — участники Договора несут общую ответственность за поддержание его авторитета.
2. Швейцария считает, что 64 действия, которые изложены в плане действий, и практические шаги в отношении Ближнего Востока, одобренные на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, вместе с заключительными документами обзорных конференций 1995 и 2000 годов составляют обновленный свод положений, подкрепляющих Договор. Швейцария считает также, что план действий следует рассматривать не как самоцель, а как ограниченное во времени средство содействия полному осуществлению изложенных в нем обязательств. Достижение конкретных результатов на основе этого свода положений будет иметь существенно важное значение для сохранения доверия к Договору.
3. Двенадцатый шаг из тех 13 практических шагов, которые были согласованы всеми государствами — участниками Договора на обзорной конференции 2000 года, предусматривает представление всеми государствами-участниками, в рамках усиленного процесса рассмотрения действия Договора, регулярных докладов о ходе осуществления статьи VI и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения». Это положение было подтверждено в действии 20 плана действий. Руководствуясь этим обязательством и стремясь содействовать повышению уровня транспарентности и укреплению доверия, Швейцария представляет настоящий доклад по раз-



личным аспектам, касающимся осуществления Договора, 13 практических шагов и плана действий.

#### **Осуществление обязательств и обещаний, связанных с основными компонентами Договора**

4. Швейцария твердо считает, что обязательства и обещания, относящиеся ко всем трем основным компонентам Договора, неразрывно связаны, вследствие чего невыполнение обязательств, относящихся к любому из этих компонентов, может иметь негативные последствия для других компонентов. По мнению Швейцарии, значительных успехов удалось добиться в отношении нераспространения и мирного использования, а вот процесс приложения усилий в области ядерного разоружения необходимо значительно ускорить в интересах поддержания авторитета Договора. Швейцария также убеждена в том, что дальнейшее обладание ядерным оружием некоторыми государствами может увеличить риск ядерного распространения.

5. Швейцария поддерживает осуществление в рамках разоруженческой программы «Ричинг критикал уилл», созданной неправительственной организацией «Международная женская лига за мир и свободу», проекта, направленного на отслеживание хода осуществления плана действий и представление в этой связи ежегодного доклада. Доклад 2012 года был представлен в рамках мероприятия, приуроченного к проведению первой сессии Подготовительного комитета, состоявшейся в 2012 году. В 2013 году обновленный доклад был опубликован за несколько недель до начала второй сессии Подготовительного комитета и представлен в ходе публичных обсуждений, которые были организованы Женевским центром по вопросам политики в области безопасности и в ходе которых Центр за ядерное нераспространение и разоружение и Центр Джеймса Мартина по изучению проблем нераспространения представили также выводы касательно успехов и отсутствия таковых в деле осуществления Договора и плана действий.

6. Швейцария способствовала проведению Женевским центром по вопросам политики в области безопасности неофициальной встречи для обсуждения подготовленного Центром за ядерное нераспространение и разоружение доклада под названием “Nuclear Weapons: The State of Play” («Ядерное оружие: состояние дел»), в котором рассматривались вопросы, касающиеся выполнения обязательств и рекомендаций, содержащихся в плане действий, документах саммитов по ядерной безопасности, состоявшихся в 2010 и 2012 годах, и докладе, подготовленном в 2009 году Международной комиссией по ядерному нераспространению и разоружению.

7. Чтобы способствовать успешной работе сессии Подготовительного комитета в 2013 году, Швейцария помогла Женевскому центру по вопросам политики в области безопасности провести, по просьбе Постоянного представительства Румынии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, мероприятие в поддержку Председателя этой сессии, функции которого выполняет представитель Румынии. Это дополняет предыдущие усилия по оказанию поддержки Председателю обзорной конференции 2010 года.

8. На протяжении многих лет Швейцария поддерживает осуществление Университетом мира программы просвещения и обучения по вопросам разоружения с целью способствовать удовлетворению профессиональных потребно-

стей дипломатов и других лиц, активно занимающихся вопросами разоружения и нераспространения. В преддверии проведения обзорной конференции 2010 года Швейцария помогла Университету мира организовать для дипломатов и других лиц учебный курс по вопросам, имевшим отношение к этой обзорной конференции.

#### **Основной компонент 1 (действия 1–23 плана действий)**

9. Швейцария признает усилия, приложенные государствами, обладающими ядерным оружием, в целях сокращения своих ядерных арсеналов. При этом Швейцария неустанно выражает озабоченность по поводу того, что сохраняется несколько тысяч ядерных боезарядов, что некоторые государства, обладающие ядерным оружием, наращивают свой ядерный потенциал и что все государства, обладающие ядерным оружием, не только продолжают придерживаться логики ядерного сдерживания, но и модернизируют свои системы ядерных вооружений. Швейцария продолжает настоятельно призывать государства, обладающие ядерным оружием, в полной мере выполнять свои обязательства по статье VI Договора и в духе доброй воли вести переговоры о дальнейших шагах в области ядерного разоружения. Швейцария напоминает, что государства, не обладающие ядерным оружием, призваны играть активную роль в ядерном разоружении в соответствии со статьей VI Договора, согласно которой каждый из участников Договора обязуется в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению, а также о договоре о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем.

10. Швейцария считает, что ядерное оружие не способствует международной безопасности, а создает серьезный риск для международной безопасности и безопасности человека. Швейцария на протяжении ряда лет вносит активный вклад в усилия, направленные на то, чтобы постепенно поставить ядерное оружие вне закона. На обзорной конференции 2010 года все государства — участники Договора выразили глубокую озабоченность по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия. Швейцария выступила координатором подготовки двух совместных заявлений, одно из которых было принято на сессии Подготовительного комитета в 2012 году, а другое — в ходе прений, состоявшихся в Первом комитете Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии, и в поддержку которых высказались 16 и, соответственно, 35 государств. Кроме того, Швейцария способствовала приложению гражданским обществом усилий по пропаганде гуманитарного аспекта, привлекая особое внимание к гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, и в частности к гуманитарным последствиям события, в ходе которого такое оружие вновь было бы применено. В этой связи следует упомянуть исследование под названием “Nuclear famine: a billion people at risk” («Ядерный голод: угроза миллиарду человек»), подготовленное движением «Врачи мира за предотвращение ядерной войны», исследование под названием “Unspeakable suffering: the humanitarian impact of nuclear weapons” («Невыразимые страдания: гуманитарные последствия применения ядерного оружия»), подготовленное организацией «Ричинг критикал уилл», и исследование под названием “Banning nuclear weapons” («Запрещение ядерного оружия»), подготовленное организацией «Статья 36». Швейцария приняла активное участие в конференции на тему «Гуманитарные последствия применения

ядерного оружия», которая была проведена при содействии правительства Норвегии 4 и 5 марта 2013 года и на которой правительства, учреждения Организации Объединенных Наций, международные организации и гражданское общество впервые уделили основное внимание последствиям применения ядерного оружия, в частности, для здоровья человека, окружающей среды, экономики и развития. Швейцария приветствует предложение правительства Мексики провести последующую конференцию на эту тему.

11. Швейцарию серьезно тревожит отсутствие прогресса в работе Конференции по разоружению и Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению. Швейцария считает, что сохраняющийся тупик ослабляет многостороннюю разоруженческую систему и что причинами возникновения этой ситуации являются институциональные недостатки и отсутствие политической воли. Вместе с другими государствами Швейцария выступила с призывом обсудить вопрос об активизации работы разоруженческого механизма, включая Конференцию. Вместе с Южной Африкой и Нидерландами Швейцария внесла на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции, принятый затем в качестве резолюции 66/66, в которой Ассамблея предложила государствам изучить, рассмотреть и обобщить варианты, предложения и элементы в отношении такой активизации. Благодаря решению, принятому консенсусом на шестьдесят седьмой сессии Ассамблеи, вопрос об активизации работы Конференции остается в повестке дня Ассамблеи.

12. Швейцария выступила в поддержку и была одним из соавторов резолюции 67/56 о продвижении вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, в которой Генеральная Ассамблея постановила создать рабочую группу открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия. Швейцария будет принимать активное участие в этом процессе с целью добиться прогресса в отношении повестки дня в области разоружения и призывает все государства включиться в эти усилия, которые в полной мере согласуются со статьей VI Договора и единогласно приняты Международным Судом в 1996 году заключением, согласно которому существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем.

13. Швейцария озабочена тем, что и сегодня несколько сотен ядерных боезарядов остаются в состоянии, позволяющем запустить их в течение нескольких минут. Руководствуясь шагом 9, входящим в число 13 практических шагов, и действием 5(с) плана действий, Швейцария совместно с Чили, Малайзией, Нигерией и Новой Зеландией (Группа за снятие с боевого дежурства) в ходе прений, состоявшихся в Первом комитете Генеральной Ассамблеи в 2010 и 2012 годах, предложила резолюцию о понижении уровня боевой готовности систем ядерных вооружений. В ходе обсуждений, состоявшихся в Первом комитете на шестьдесят седьмой сессии Ассамблеи, было представлено недавно подготовленное под эгидой Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения исследование под названием “Reducing Alert Rates of Nuclear Weapons” («Снижение уровня боевой готовности ядерных вооружений»), которое было заказано Новой Зеландией и Швейцарией и проведено Хансом Кристенсенем и Мэтью Макинзи. В различных форумах

Швейцария заявляла, что такие высокие уровни боевой готовности опасны (случайный или несанкционированный пуск), не нужны (они намного превосходят текущие и прогнозируемые потребности в сфере безопасности) и противоречат прилагаемым усилиям по уменьшению роли и сокращению количества ядерных вооружений. Швейцария призывает государства, обладающие ядерным оружием, еще более понизить оперативный статус систем ядерных вооружений и рассчитывает на то, что они представят информацию о своих обязательствах в этом отношении Подготовительному комитету в 2014 году.

14. Швейцария способствовала выпуску периодического издания Форума за ликвидацию ядерного оружия, посвященного роли сдерживания в доктринах и концепциях безопасности. Это дополнило предыдущие усилия, которые были предприняты Центром Джеймса Мартина по изучению проблем нераспространения при содействии Швейцарии и которые привели к выходу в свет в 2010 году исследования, озаглавленного “Delegitimizing nuclear weapons: examining the validity of nuclear deterrence” («Поставим ядерное оружие вне закона: рассмотрение обоснованности доктрины ядерного сдерживания»).

15. В соответствии с действием 2 плана действий все государства-участники обязуются применять принципы необратимости, проверяемости и транспарентности при осуществлении своих договорных обязательств. Швейцария заказала два исследования по проблеме необратимости в области ядерного разоружения двум мозговым центрам. Исследовательский, учебный и информационный центр по вопросам контроля уделил основное внимание концептуальным, техническим и оперативным аспектам необратимости, а Международным институтом по исследованию проблем мира в Стокгольме — политическим, социальным, правовым и военно-техническим аспектам. Стремясь содействовать обсуждению этого вопроса, Швейцария подготовила рабочий документ, посвященный этой концепции.

16. Швейцария придает большое значение скорейшему началу переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия. Швейцария считает, что такой договор должен носить многосторонний и недискриминационный характер, поддаваться эффективному контролю и охватывать не только будущее производство расщепляющегося материала, но и уже существующие запасы такого материала. Усилия по запрещению производства расщепляющегося материала связаны с действием 15 плана действий, и Швейцария с сожалением отмечает, что Конференции по разоружению, несмотря на различные усилия, до сих пор не удалось начать переговоры по этому вопросу. В 2011 и 2012 годах Швейцария активно участвовала в переговорах на уровне экспертов, проводившихся в Женеве за рамками Конференции. Швейцария поддержала также резолюцию 67/53 о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, в которой Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря запросить мнения государств-членов и учредить группу правительственных экспертов, которая провела бы в 2014 и 2015 годах две сессии продолжительностью две недели каждая и представила бы рекомендации касательно возможных элементов такого договора.

**Основной компонент 2 (действия 24–46 плана действий)**

17. За период с момента вступления Договора в силу, с которого прошло более 40 лет, удалось добиться многого из того, чего ожидали от Договора в плане нераспространения. Широкомасштабного распространения ядерного оружия, которого так боялись, пока удалось избежать.

18. Тем не менее риск распространения высок, о чем свидетельствуют несколько неурегулированных ситуаций, которые продолжают создавать проблемы для предусмотренного Договором режима. Поэтому международное сообщество должно удвоить усилия для достижения дальнейших успехов в отношении этого ключевого компонента. В различных форумах Швейцария заявляла, что любое распространение в будущем создаст исключительно сложные проблемы для международного мира и стабильности. Расширение круга государств, имеющих ядерное оружие, приведет к менее безопасному миру, в котором еще более возрастут уже существующие риски, чреватые неприемлемыми гуманитарными последствиями катастрофического характера.

19. Поэтому Швейцария призывает государства, которые вызывают озабоченность в плане распространения, в полной мере соблюдать свои обязательства в отношении нераспространения и устранить все вопросы, касающиеся несоблюдения ими своих обязательств в отношении гарантий, с тем чтобы укрепить авторитет системы гарантий. Швейцария убеждена в том, что лишь дипломатический подход к урегулированию ситуаций, связанных с распространением, обеспечит долгосрочное решение, приемлемое для всех сторон.

20. Швейцария неустанно подчеркивает необходимость придания гарантиям универсального характера и в этой связи призывает все государства-участники, которые еще не сделали этого, без промедления распространить действие всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) на весь исходный или специальный расщепляющийся материал, используемый в рамках всей их мирной ядерной деятельности, в соответствии со статьей III Договора. Швейцария настоятельно призывает те государства, которые остаются за рамками системы гарантий, предусмотренных Договором, в срочном порядке исправить ситуацию. С момента вступления Договора в силу были предприняты значительные усилия для укрепления системы гарантий МАГАТЭ в государствах, не обладающих ядерным оружием, однако не было предпринято аналогичных усилий для укрепления гарантий в государствах, обладающих ядерным оружием, и в первую очередь усилий в поддержку мер в области ядерного разоружения. Поэтому Швейцария призывает к более широкому применению гарантий к мирным ядерным установкам в государствах, обладающих ядерным оружием.

21. Швейцария ввела в действие соглашение о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол к своему соглашению с МАГАТЭ. Швейцария считает, что соглашение о всеобъемлющих гарантиях вместе с дополнительным протоколом должны составить стандарт гарантий и что такой стандарт имеет огромное значение, особенно для государств, в которых ядерная программа находится на продвинутом этапе. Как показывает опыт, МАГАТЭ нуждается в таком сочетании инструментов для обеспечения твердой уверенности в отсутствии в том или ином государстве незаявленных ядерного материала и деятельности. Швейцария приветствует тот факт, что по состоянию на 3 апреля 2013 года 119 государств-участников ввели в действие дополнительный прото-

кол. Швейцария призывает все государства-участники, которые еще не сделали этого, и в частности государства, осуществляющие широкомасштабную ядерную деятельность, как можно скорее заключить с МАГАТЭ и ввести в действие дополнительный протокол и осуществлять его на временной основе до его вступления в силу. И наконец, Швейцария хотела бы подчеркнуть, что соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительные протоколы должны получить универсальное применение после того, как будет обеспечена полная ликвидация ядерного оружия.

22. Швейцария сознает трудности, связанные с более широким принятием дополнительного протокола, учитывая его добровольный характер. После обзорной конференции 2010 года Швейцария предприняла ряд инициатив, с тем чтобы способствовать дальнейшему прогрессу в придании универсального характера дополнительному протоколу и поддержать прилагаемые МАГАТЭ усилия по разработке и применению менее механистической системы гарантий, которая лучше учитывала бы особенности конкретных государств. В этой связи Швейцария поддержала усилия по разработке концепции, прилагаемые Центром исследований в области международной безопасности и контроля над вооружениями, и организовала ряд семинаров. На первом семинаре, состоявшемся в Швейцарии в 2011 году, ряд экспертов по вопросам гарантий и представители государств обсудили вопрос об оптимизации системы гарантий МАГАТЭ. Некоторые результаты работы этого семинара были использованы в ходе последующих обсуждений и были включены в рабочий документ, представленный Швейцарией Подготовительному комитету в 2012 году (NPT/CONF.2015/PC.I/WP.50). На втором семинаре, состоявшемся в Вене 13 и 14 сентября 2012 года, обсуждался вопрос об укреплении сотрудничества между МАГАТЭ и государственными или региональными системами учета и контроля радиоактивных материалов. Результаты его работы были включены в рабочий документ, представленный Швейцарией Подготовительному комитету в 2013 году (NPT/CONF.2015/PC.II/WP.33).

23. В соответствии с действием 32 плана действий Швейцария будет продолжать поддерживать стратегические усилия МАГАТЭ, направленные на дальнейшее повышение эффективности и укрепление действенности гарантий МАГАТЭ. Швейцария действительно считает, что в условиях, когда МАГАТЭ берет на себя все более широкие обязательства в сфере гарантий и технической и физической ядерной безопасности, для Агентства крайне важно сконцентрировать свои усилия там, где они требуются, и начать применять более умные гарантии.

24. Откликнувшись на просьбу министерства иностранных дел Омана, Швейцария провела в Маскате 4–6 марта 2013 года семинар, посвященный контролю за торговлей стратегическими товарами. Это стало конкретным вкладом в оказание государству-участнику поддержки в создании национального механизма экспортного контроля для обеспечения того, чтобы его экспортные операции, связанные с ядерной областью, в полной мере соответствовали целям и задачам Договора, изложенным в статьях I, II и III. Кроме того, этот вклад важен тем, что этот семинар был проведен в регионе, который вызывает особую озабоченность в плане распространения.

25. Поскольку Швейцария в 2014 году будет председательствовать в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, она выступает в поддержку проекта, направленного на то, чтобы помочь государствам-членам в их усилиях по наращиванию национального потенциала и созданию законодательной основы для осуществления резолюций 1540 (2004) и 1977 (2011) Совета Безопасности. Этот проект является конкретным вкладом в повышение уровня информированности на региональном уровне и содействие налаживанию более тесного сотрудничества среди всех соответствующих региональных и национальных субъектов, а также в поддержку глобальных усилий по содействию осуществлению этих резолюций и расширению опыта и укреплению потенциала этой организации в этой области.

26. Швейцария убеждена в том, что укрепление ядерной безопасности требует проявления приверженности всеми государствами — участниками Договора. Поэтому Швейцария является участником Конвенции о физической защите ядерного материала и поправки к ней, Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и пересмотренного Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников. Швейцария проявляет также на высшем уровне приверженность процессу проведения саммитов по ядерной безопасности и приняла участие в совещании высокого уровня по вопросам ядерной безопасности, которое состоялось в Нью-Йорке в сентябре 2012 года. Кроме того, Швейцария является членом созданного Группой восьми Глобального партнерства против распространения оружия и материалов массового уничтожения и Глобальной инициативы по борьбе с актами ядерного терроризма.

27. Таким образом, Швейцария убеждена в том, что ядерная безопасность также является вопросом, носящим глобальный характер. Поэтому Швейцария приветствовала решение Генерального директора МАГАТЭ созвать в июле 2013 года в Вене конференцию на уровне министров по вопросам ядерной безопасности. Швейцария активно участвует в неофициальных консультациях открытого состава по подготовке итогового документа этой конференции, в котором будет уделено внимание физической защите всех ядерных и других радиоактивных материалов.

28. Швейцария выступает за проведение конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Рассматривая это с глобальной точки зрения, Швейцария считает, что такая конференция могла бы послужить платформой, которой остро не хватает на Ближнем Востоке для обсуждения всеобъемлющим образом проблем региональной безопасности.

29. Швейцария активно поддерживает усилия координатора по подготовке основы для проведения этой конференции, способствуя обсуждениям, организованным Женевским центром по вопросам политики в области безопасности для рассмотрения соответствующих вопросов, связанных с созданием такой зоны. Швейцария выразила также готовность провести у себя консультации в поддержку усилий координатора, направленных на содействие скорейшему созыву этой конференции.

**Основной компонент 3 (действия 47–64 плана действий)**

30. Швейцария убеждена в том, что наилучший способ обеспечения того, чтобы ресурсы МАГАТЭ, необходимые для осуществления деятельности по техническому сотрудничеству, были достаточными, гарантированными и предсказуемыми, состоит в том, чтобы выделять средства для Фонда технического сотрудничества из регулярного бюджета МАГАТЭ. Поэтому Швейцария, как и ранее, продолжает поднимать этот вопрос в рамках Генеральной конференции МАГАТЭ и указывать на риски, которые неизбежно возникают при использовании любого подхода, предусматривающего внебюджетное финансирование.

31. Швейцария убеждена в том, что ядерная безопасность является вопросом, носящим глобальный характер, и что для укрепления ядерной безопасности необходима приверженность со стороны всех государств — участников Договора. Поэтому Швейцария является участником всех международных конвенций в области ядерной безопасности.

32. После того как в марте 2011 года произошла ядерная авария в Фукусиме, Швейцария активно поддерживает усилия МАГАТЭ по поощрению обмена передовыми методами в сфере ядерной безопасности и укреплению глобального режима ядерной безопасности. В этой связи Швейцария принимала активное участие в переговорном процессе, приведшем к принятию Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности. Швейцария также убеждена в том, что укреплению глобального режима ядерной безопасности будет способствовать принятие мер, носящих менее добровольный характер. Действуя в этом духе, Швейцария активно поддерживает текущий переговорный процесс, который направлен на укрепление Конвенции о ядерной безопасности и который был инициирован в августе 2012 года договаривающимися сторонами Конвенции на их втором внеочередном совещании.